

# AGENDA

淡路夢舞台国際会議場ニュースレター

2001  
春号

VOL.4

平成13年春発行  
兵庫県立淡路夢舞台国際会議場  
兵庫県津名郡東浦町夢舞台1番地  
電話 (0799) 74-1020  
FAX (0799) 74-1021  
<http://www.yumebutai.org>  
[info@yumebutai.org](mailto:info@yumebutai.org)



外務省の

## 「グローバル・ユース・エクスチェンジ・プログラム」



21世紀を担う  
世界各国の青年と  
日本の青年が3月、  
当会議場で活発に交流。

## 天皇、皇后両陛下、淡路夢舞台に行幸啓

天皇、皇后両陛下が4月23日から4日間、阪神・淡路大震災の復興状況ご視察のため、兵庫県へご来県。25日には、花と緑あふれる「淡路夢舞台」にお越しになり、被災地復興のシンボルツリーであるタイサンボクをお手植えになりました。

さらに、美しい木々や花々でいっぱいの大温室「奇跡の星の植物館」をご見学になった後、「ウェスティンホテル淡路」にご一泊。くつろぎのひと時をお過ごしいただきました。



## 淡路夢舞台国際会議場でOBサミットいよいよ開幕

世界の平和および発展に貢献することを目的に、大統領や首相等を経験した36カ国37名のメンバーで構成される「インターアクション・カウンシル(OBサミット)」。1983年の設立以来、毎年世界各国で総会を開催してきており、メンバーの豊かな経験と優れた識見に基づき、自由な立場からグローバルな課題について意見交換、提言を行ってきました。

いよいよ5月には、この第19回総会が淡路夢舞台国際会議場で開催されます。東アジア・太平洋地域の諸課題や展望について、また、21世紀最初のサミットとして、グローバル化した21世紀の世界秩序などをテーマに、活発な議論が期待されます。(※次号で会議の様態などをお知らせします)



昨年ヘルシンキで開催されたOBサミット

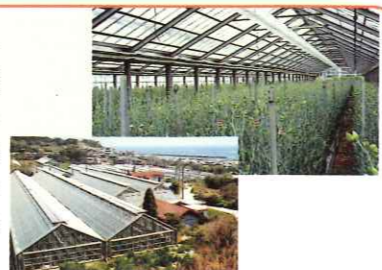
### 開催日程 (予定:セッション名は仮題)

- 5月12日(土) 午後 執行委員会
- 5月13日(日) 午前 開会式  
午後 セッション1「世界の現状」
- 5月14日(月) 午前 セッション2「21世紀のアジア・パシフィック:地政学・経済学的視点」  
午後 セッション3「多元論とグローバルガバナンス」
- 5月15日(火) 午前 セッション4 最終声明に対する議論及び要約  
午後 記者会見、執行委員会

- 主な出席者 (予定)
- ヘルムート・シュミット名誉議長(元西独首相)、マルコム・フレージャー議長(元豪州首相)、宮澤喜一共同議長(元日本国首相)ほか、OBサミットメンバー約20名
  - このほか専門家、特別招待者など、総計80名程

**淡路なんでもしポート**  
カーネーション農家の紹介  
母の日特集

温暖な気候に恵まれた東浦町では、カーネーション栽培が盛んに行われ、日本有数の生産量を誇っています。大阪湾を見下ろす東向き斜面に、温室やビニールハウスが林立。美しく可憐な花々でいっぱいです。あなたが母の日に贈るカーネーション、もしかしたら淡路夢舞台のすぐそばで作られたものかも。



## 2001年前半に開催された主な会議



日本毒性病理学会  
1月

世界防災会議2001  
2月



日英  
21世紀委員会  
2月



First International Conference on  
Molecular Electronics  
and Bioelectronics  
3月



国際連合広報センター  
児童絵画展  
3月



兵庫県広報研究大会  
3月



環境立島  
「公園島淡路」を  
考える島民フォーラム  
3月



## 2001年5月～8月 開催予定の主な会議一覧

開催日	会議名	主催者・お問い合わせ先	電話番号
5月			
10～11日	全国大規模水道用水供給事業管理者会議 担当課長会議	兵庫県企業庁水道課	078-362-3684
12～15日	インターアクション・カウンシル(OBサミット)	兵庫県国際政策課	078-362-3025
23～25日	日本ビタミン学会 第53回大会	大阪医科大学医化学教室	0726-84-6416
26日	山田脩二の新淡路百景を語る会	山田 脩二	0799-38-0772
26～27日	東浦町制40周年記念式典	東浦町役場	0799-74-4101
29日	第38回日本下水道協会関西地方支部総会	淡路・東浦広域下水道組合	0799-72-0162
6月			
2日	第14回日本胸部外科学会指定施設協議会	兵庫県立姫路循環器病センター	0792-93-3131
6日	全国呉服専門店協同組合 神戸大会	神戸呉服専門店協同組合	078-732-0431
23日	TOSSインターネット教育情報システム設計会議	TOSS事務局	0795-48-2162
23日	第7回Circulation Club	株式会社コンベックス	03-3589-3355
26～28日	2nd Global Meeting on Cities and Health	WHO神戸センター	078-230-3100
28日	日本青年会議所会頭公式訪問式典	(社)淡路青年会議所	0799-22-1221
7月			
4～6日	第18回薄膜スクール	日本学術振興会 薄膜第131委員会	06-6879-8446
9～10日	第26回全国稲作経営者現地研究会	兵庫県農業会議	078-361-8110
12～13日	第21回神経放射線ワークショップ	同事務局	06-6396-2304
12～13日	全国大規模水道用水供給事業管理者会議 技術部会	兵庫県企業庁水道課	078-362-3684
19～22日	乳癌最新情報カンファレンス	京都府立医科大学内分・乳癌外科	075-251-5669
8月			
3～4日	アジア太平洋国際フォーラム 淡路会議	(財)兵庫県国際交流協会	078-325-5810
6～8日	HUMAPサマースクール	ひょうご大学連携事業推進機構	078-327-4380
21～24日	免疫サマースクール2001	大阪大学微生物病研究所	06-6879-8293
25～26日	第8回日本臨床微生物学会教育セミナー	天理よろず相談所病院	0743-63-5611
27～28日	北東アジア地域自治体連合会議(実務担当者)	兵庫県国際政策課	078-362-3025
29日	淡路七福神霊場会開祖30周年記念大会	八淨寺	0799-65-0026
31～1日	2nd Annual Symposium "Japanese Society for the Advancement of Women's Imaging"	同事務局	078-382-6104

### ご利用にお得な制度

#### ▶ (財)兵庫県国際交流協会の国際会議開催助成金

●以下の要件を満たす国際会議に、500万円を限度として開催総経費の10%以内を助成します。

- ①開催日程3日以上
- ②参加国は日本を含め5カ国以上
- ③国外参加者の比率が20%以上

●その他の国際会議には、200万円を限度に開催総経費の5%以内を助成します。  
※このほか、一定の条件を満たした会議等について、無利息の貸付金制度もあります。

#### ▶ (財)中内カコンベンション振興財団の助成金

兵庫県内で開催される国際・国内会議や、それに付随する展示会・見本市への助成金の交付と開催準備金の貸付を行っています。上記、助成金・貸付金制度との併用も可。

詳細は同財団へ。TEL 078-303-8111

### 「ウェスティンホテル淡路」

帆船を思わせるフォルムのホテルは、全室がオーシャンビュー。国際会議場と回廊で結ばれています。

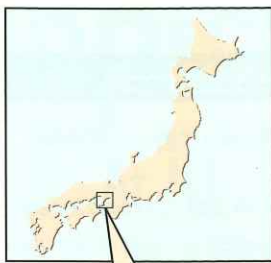
TEL 0799-74-1111

- 客室(201室)
- 宴会場(約80㎡×4室、240㎡×1室、600㎡×1室)
- レストラン、ラウンジ、バー、スパ・フィットネスなど

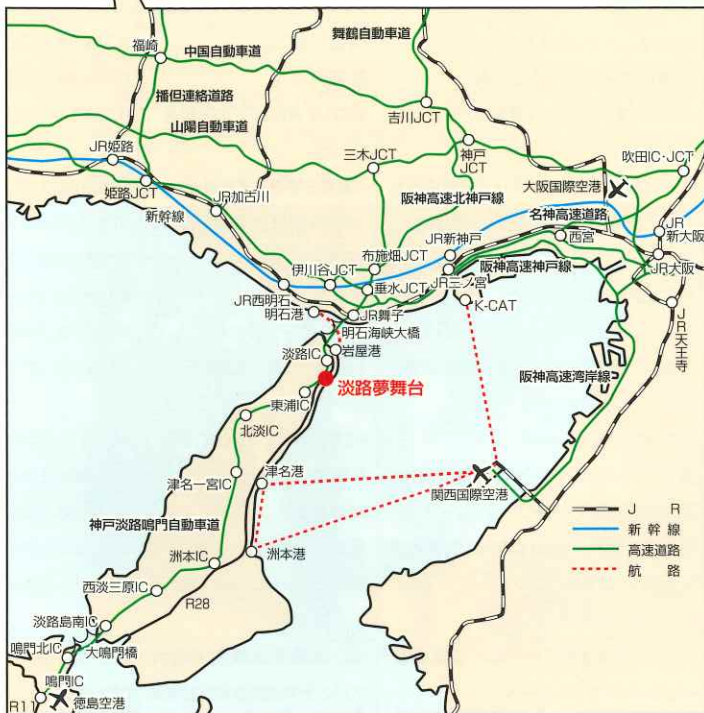


### コンファレンスレート

国際会議場での会議を伴う宿泊(15名様以上)にご利用いただける同レートにより、「ウェスティンホテル淡路」の宿泊料が最大で通常料金の約45%割引となります。(祝祭日、特定日を除く日曜日から木曜日に適用)



## 交通アクセス



## ご利用料金

会議室名称	面積 (m <sup>2</sup> )	利用料金(円)			
		9時~12時	13時~17時	9時~17時	
メインホール	580	90,000	120,000	209,000	
イベントホール	481	75,000	100,000	174,000	
アンフィシアター	275	45,000	60,000	105,000	
ホール	A	127	22,000	30,000	51,000
	B	258	44,000	58,000	101,000
会議室	311	179	15,000	20,000	35,000
	301	173	15,000	20,000	35,000
	302	60	6,000	7,000	12,000
	405	91	8,000	11,000	18,000
討議室	403・404	60	6,000	7,000	12,000
	304・305・309	35	3,000	4,000	7,000
	306・307	32	3,000	4,000	6,000
特別会議室	303・401・402	23・28	3,000	4,000	6,000
	308・310	51・54	8,000	10,000	17,000
控室	101・102	20・18	2,000	3,000	4,000
	103	47	4,000	6,000	9,000
	201・202	35	3,000	4,000	7,000
茶室	A	90	18,000	24,000	42,000
	B	10	3,000	3,000	5,000
合計(全館利用)			407,000	539,000	927,000

## 関西エリアへのアクセス

※所要時間等は概数です。

### 【空路】(往路便数:大阪・関西空港着)

- (1) 東京 1日 約30便 1時間
- (2) 札幌 1日 約20便 1時間50分
- (3) 仙台 1日 約10便 1時間20分
- (4) 福岡 1日 約20便 1時間
- (5) 那覇 1日 約10便 1時間50分

### 【新幹線】(往路本数(直通分):新神戸駅着、のぞみ号も停車)

- (1) 東京 1日 約40本 3時間(名古屋から1時間20分、のぞみ号も停車)
- (2) 福岡 1日 約40本 2時間30分(岡山から1時間、広島から1時間30分)

## 淡路夢舞台へのアクセス

### 【淡路夢舞台最寄りの鉄道駅:舞子から】

- (1) 高速舞子バス停から淡路夢舞台まで高速バスで15分(運行:30分おき)。  
・JR舞子駅(快速停車)から高速舞子バス停まで乗り換え(徒歩)5分。  
・淡路夢舞台前バス停から淡路夢舞台国際会議場まで徒歩1分。

### 【神戸(三宮)から】

- (1) 高速バスで淡路夢舞台まで50分(運行:1時間おき)(新幹線・新神戸駅始発:所要1時間)。
- (2) JR線で舞子まで20分(運行:5分おき)、舞子からは上記。
- (3) 車で淡路夢舞台まで30分。(30km)

### 【大阪から】

- (1) JR線で舞子まで45分(運行:10分おき)、舞子からは上記。
- (2) 車で淡路夢舞台まで60分。(60km)

### 【空港から】

#### ■大阪国際空港(伊丹空港)

- (1) リムジンバスで神戸三宮まで40分(運行:20分おき)、神戸三宮からは上記。
- (2) 車で淡路夢舞台まで1時間。(75km)(中国道、山陽道、神戸淡路鳴門自動車道等経由)

#### ■関西国際空港

##### (1) 高速艇利用の場合

- K-CAT(神戸ポートアイランド)まで25分(運行:1日23便)、  
K-CAT(神戸ポートアイランド)から神戸三宮まで路線バスで15分(運行:10分おき)、  
神戸三宮からは上記。

- 洲本港まで50分(運行:1日6便、うち1便は津名港経由)、  
洲本港から路線バスで1時間、車で50分(津名港から路線バスで30分、車で20分)。

- (2) リムジンバスで神戸三宮まで1時間10分(運行:30分おき)、神戸三宮からは上記。

- (3) JR線で大阪まで1時間、大阪からは上記。


- (4) 車で淡路夢舞台まで1時間30分。(100km)(阪神高速湾岸線、神戸淡路鳴門自動車道等経由)

#### ■徳島空港

- (1) 高速バスで津名港まで1時間30分(運行:1時間30分おき)。  
津名港から路線バス(岩屋方面行き)で30分(運行:1時間おき)。


- (2) 車で淡路夢舞台まで1時間10分。(85km)(神戸淡路鳴門自動車道経由)

STAFF



**西田 裕** 副館長


4月から新設された副館長ポストに就いています。これまでは兵庫県庁の国際局で働いていましたが、このたび、また違った分野の仕事に取り組むことになり気持ちを新たにしています。この夢舞台国際会議場をできるだけ多くのお客様に使っていただけるよう、大塚館長の指導のもとに職員全員と力を合わせてがんばりたいと思いますのでよろしくお願い致します。



**由田 克彦** 誘致企画課長

ゆ:夢をもて  
め:めざせ会議のプロ  
ぶ:Breakthrough!  
た:絶えず努力を  
いい:いい、淡路の光と風

4月に赴任しました“よしだ”です。どうぞよろしく。



**岡本 圭右** 誘致企画課

4月より誘致・広報担当として勤務しております。大学卒業以降ずっと関東地区で働いておりましたが、都会の喧騒から解放された当国際会議場のある淡路島の環境の良さには感動しております。素晴らしい環境に囲まれた当会議場で、皆様に充実した会議を主催して頂くべく、気持ちを新たに日々努力して参ります。どうぞよろしくお願い致します。

## 編集後記

陽光やわらかくふりそそぎ、花艶やかに彩り、風薫る季節となりました。皆様、いかがお過ごしでしょうか。

新年度を迎え、アジェンダ編集を担当させていただきます穴山です。4月に着任しまして、思わず涙がこぼれるような素晴らしい環境で仕事をしております。皆様も、日常の繁忙、雑事に心のゆとりを失われたら、どうぞ淡路に足を運んでみてください。夢舞台国際会議場では、肩肘張ることなく活発に討議していただける空間をご提供しております。ご利用頂いた方から、次のようなお言葉を頂戴しております。「周囲・場内、共に美しくかつ設備の整った素晴らしい稀有な会議場」「スタッフの行き届いたマナーとサービスに感嘆」etc... 嬉しい声です。皆様に喜んでいただけたらと、頑張っております。どうぞよろしくお願い致します。



## お知らせ

3月にホームページの内容を大幅に改訂しました。

<http://www.yumebutai.org>

当会議場施設の詳しいご案内のほか、夢舞台周辺の各種情報等をご提供しています。ぜひご覧ください。

今後、内容を一層充実させていきたいと思っております。

ご意見、ご感想など、お気軽にお寄せいただければ幸いです。

[info@yumebutai.org](mailto:info@yumebutai.org)